

"卡比" 沃路美輸液套

"Kabi" Volumat Line Infusion Sets

衛部醫器輸字第 028799 號

使用前請務必詳閱原廠之使用說明書並遵照指示使用

[產品資訊]

Model	REF	包裝說明
VL ST02-0	M46441960	1 個滾軸夾(roller clamp)、1 個安全夾(SafeClip)(藍色防自由流動夾)、1 個羅伯茲夾(Roberts clamp)、1 個近端無針接頭(proximal needle-free port)、1 個旋緊式公魯爾接頭(rotating male luer lock)與 1 個止流蓋(flow stop cap)。
VL PN02-1	M46442460	1 個 1.2 micron 過濾器(filter) (neutrally charged)、1 個滾軸夾(roller clamp)、1 個安全夾(SafeClip)(藍色防自由流動夾)、1 個羅伯茲夾(Roberts clamp)、1 個近端無針接頭(proximal needle-free port)、1 個旋緊式公魯爾接頭(rotating male luer lock)與 1 個止流蓋(flow stop cap)。
VL ON72-1	M46444160	1 個 0.2 micron 過濾器(filter) (neutrally charged)、1 個滾軸夾(roller clamp)、1 個安全夾(SafeClip)(藍色防自由流動夾)、1 個羅伯茲夾(Roberts clamp)、1 個近端無針接頭(proximal needle-free port)、1 個旋緊式公魯爾接頭(rotating male luer lock)與 1 個止流蓋(flow stop cap)。
VL PA92-1	M46445260	1 個羅伯茲夾(Roberts clamp)、150 mL 滴定管(burette)、1 個遠端無針接頭(distal needle-free port)、1 個滾軸夾(roller clamp)、1 個安全夾(SafeClip)(藍色防自由流動夾)、1 個近端無針接頭(proximal needle-free port)、1 個旋緊式公魯爾接頭(rotating male luer lock)與 1 個止流蓋(flow stop cap)。

[用途]

本產品可搭配 Agilia VP MC 幫浦、Volumat MC Agilia 幫浦(衛部醫器輸字第 026606 號, "維爾"路美艾捷莉輸液幫浦; Vial Volumat Agilia Volumetric Infusion Pump)、或重力式輸液使用

[警告及注意事項]

1. 不適用於二次輸注。
2. 若包裝破損及/或保護蓋脫落, 請勿使用。檢查組合套組是否完整。保持乾燥。保存於受控制的室溫。避免陽光直射。
3. 請勿使用於避光藥物、硬膜外、輸血與二次輸注。部分藥物可能與管路材質及組件(及過濾器)不相容: 請確認藥物仿單與醫院程序。
4. Ethylene Oxide 滅菌。
5. 請勿重複使用。僅可使用於單一病患。
6. 請勿重複滅菌。

VL ST02-0 (M46441960)

穿刺方式：

使用無菌操作。關閉滾軸夾(roller clamp)(5)。自 spike(2)取下蓋子(1)。將 spike 插入袋子。為了避免輸液袋被 spike 刺破，建議將袋子放置於乾淨的平面表面並且/或在插入袋子時拿著輸注接頭，以確保輸注接頭呈現垂直方向。

充填(與病患連結之前)：

吊起輸液袋，並將滴室(drip chamber)(4)裝至約半滿。慢慢地打開滾軸夾(5)，以進行充填。在充填時倒轉無針頭接頭(9)，並輕輕拍打閥口，以除去充填套組中的所有氣體。通氣口(3)應維持在關閉位置，除非自硬質溶液瓶進行輸注。在整個輸液套組充填完成時關閉滾軸夾(5)，並仔細檢查是否有氣泡。

AGILIA 大容量幫浦的套組安裝：

提起幫浦口開關，以打開幫浦口。以水平方向對齊管路套組，使綠色連接器(6)位於右側，安全夾(7)位於夾扣前方。將綠色連接器(6)置入綠色孔槽。將安全夾(7)放置於藍色孔槽內，並使球形轉軸位於上方。將安全夾(7)推入夾扣內。確認管路位於左側管扣內，再推動輸注口開關，以關閉輸注口。將容器吊掛在幫浦上方 8 至 32 英吋處。在啟動幫浦前，應先檢查全部的輸注設定。

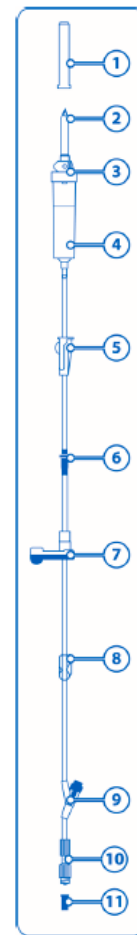
無針接頭的使用：

每次使用之前與之後，應依據 CDC 準則或醫院程序擦拭表面。可使用近端無針接頭(9)進行手動大量輸注；在使用無針接頭(9)時，建議暫停幫浦，並關閉近端管夾(8)。此外，我們建議僅使用旋緊式魯爾接頭。若使用套插式魯爾接頭，應隨時有人看顧。

請勿將尖銳針頭或鈍頭套管使用於無針接頭上。

自幫浦取下輸注套組：

停止輸注。關閉滾軸夾(5)，開啟輸注口，自幫浦取下輸注套組。依據醫院程序將套組自 IV 接頭與容器取下。套組不應使用於輸注超過 96 小時或 10 公升，並應依據醫院程序或 CDC 準則進行替換。應依據醫院程序丟棄生物危害廢棄物。



VL PN02-1 (M46442460)

穿刺方式：

使用無菌操作。關閉滾軸夾(roller clamp)(5)。自 spike(2)取下蓋子(1)。將 spike 插入袋子。為了避免輸液袋被 spike 刺破，建議將袋子放置於乾淨的平面表面並且/或在插入袋子時拿著輸注接頭，以確保輸注接頭呈現垂直方向。

充填(與病患連結之前)：

吊起輸液袋，並將滴室(drip chamber)(4)裝至約半滿。慢慢地打開滾軸夾(5)，以進行充填。在充填時倒轉無針頭接頭(10)，並輕輕拍打閥口，以除去充填套組中的所有氣體。當充填時請將過濾器(filter)(8)倒置。通氣口(3)應維持在關閉位置，除非自硬質溶液瓶進行輸注。在整個輸液套組充填完成時關閉滾軸夾(5)，並仔細檢查是否有氣泡。

重力式輸注之最大流速會受限於內裝的過濾器。

AGILIA 大容量幫浦的套組安裝：

提起幫浦口開關，以打開幫浦口。以水平方向對齊管路套組，使綠色連接器(6)位於右側，安全夾(7)位於夾扣前方。將綠色連接器(6)置入綠色孔槽。將安全夾(7)放置於藍色孔槽內，並使球形轉軸位於上方。將安全夾(7)推入夾扣內。確認管路位於左側管扣內，再推動輸注口開關，以關閉輸注口。將容器吊掛在幫浦上方 8 至 32 英吋處。在啟動幫浦前，應先檢查全部的輸注設定。

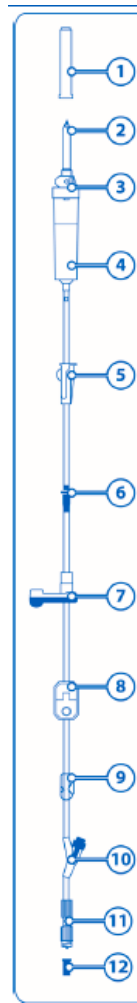
無針接頭的使用：

每次使用之前與之後，應依據 CDC 準則或醫院程序擦拭表面。可使用近端無針接頭(10)進行手動大量輸注；在使用無針接頭(10)時，建議暫停幫浦，並關閉近端管夾(9)。此外，我們建議僅使用旋緊式魯爾接頭。若使用套插式魯爾接頭，應隨時有人看顧。

請勿將尖銳針頭或鈍頭套管使用於無針接頭上。

自幫浦取下輸注套組：

停止輸注。關閉滾軸夾(5)，開啟輸注口，自幫浦取下輸注套組。依據醫院程序將套組自 IV 接頭與容器取下。套組不應使用於輸注超過 96 小時或 10 公升，並應依據醫院程序或 CDC 準則進行替換。應依據醫院程序丟棄生物危害廢棄物。



穿刺方式：

使用無菌操作。關閉滾軸夾(roller clamp)(5)。自 spike(2)取下蓋子(1)。將 spike 插入袋子。為了避免輸液袋被 spike 刺破，建議將袋子放置於乾淨的平面表面並且/或在插入袋子時拿著輸注接頭，以確保輸注接頭呈現垂直方向。

充填(與病患連結之前)：

吊起輸液袋，並將滴室(drip chamber)(4)裝至約半滿。慢慢地打開滾軸夾(5)，以進行充填。在充填時倒轉無針頭接頭(10)，並輕輕拍打閥口，以除去充填套組中的所有氣體。通氣口(3)應維持在關閉位置，除非自硬質溶液瓶進行輸注。在整個輸液套組充填完成時關閉滾軸夾(5)，並仔細檢查是否有氣泡。

重力式輸注之最大流速會受限於內裝的過濾器。

AGILIA 大容量幫浦的套組安裝：

提起幫浦口開關，以打開幫浦口。以水平方向對齊管路套組，使綠色連接器(6)位於右側，安全夾(7)位於夾扣前方。將綠色連接器(6)置入綠色孔槽。將安全夾(7)放置於藍色孔槽內，並使球形轉軸位於上方。將安全夾(7)推入夾扣內。確認管路位於左側管扣內，再推動輸注口開關，以關閉輸注口。將容器吊掛在幫浦上方 8 至 32 英吋處。在啟動幫浦前，應先檢查全部的輸注設定。

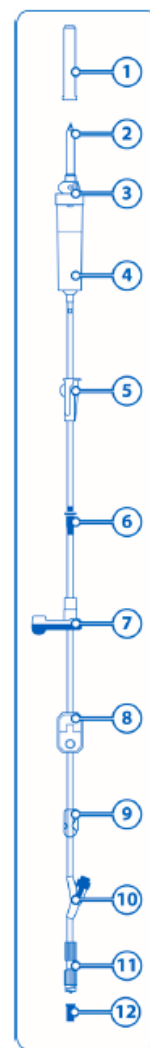
無針接頭的使用：

每次使用之前與之後，應依據 CDC 準則或醫院程序擦拭表面。可使用近端無針接頭(10)進行手動大量輸注；在使用無針接頭(10)時，建議暫停幫浦，並關閉近端管夾(9)。此外，我們建議僅使用旋緊式魯爾接頭。若使用套插式魯爾接頭，應隨時有人看顧。

請勿將尖銳針頭或鈍頭套管使用於無針接頭上。

自幫浦取下輸注套組：

停止輸注。關閉滾軸夾(5)，開啟輸注口，自幫浦取下輸注套組。依據醫院程序將套組自 IV 接頭與容器取下。套組不應使用於輸注超過 96 小時或 10 公升，並應依據醫院程序或 CDC 準則進行替換。應依據醫院程序丟棄生物危害廢棄物。



VL PA92-1 (M46445260)

穿刺方式：

使用無菌操作。關閉上方之羅伯茲夾(Robert clamp)(4)及位於滴定管(burette)下方之滾軸夾(roller clamp)(8)。自 spike(2)取下蓋子(1)。將 spike 插入袋子。

充填(與病患連結之前)：

打開位於滴定管頂部之通氣口(5)，打開上方之羅伯茲夾(Robert clamp)(4)，輸注約 30mL 至滴定管(6)然後關閉上方之羅伯茲夾(Robert clamp)(4)。擠壓滴室(7)至約 1/2 滿，打開滴定管(burette)下方之滾軸夾(roller clamp)(8)進行充填。在充填時倒轉無針頭接頭(12)，並輕輕拍打閥口，以除去充填套組中的所有氣體。通氣口(3)應維持在關閉位置，除非自硬質溶液瓶進行輸注。在整個輸液套組充填完成時關閉滾軸夾(8)，並仔細檢查是否有氣泡。打開上方之羅伯茲夾(Robert clamp)(4)將所需之容量充填至滴定管中，然後關閉上方之羅伯茲夾(Robert clamp)(4)。

AGILIA 大容量幫浦的套組安裝：

提起幫浦口開關，以打開幫浦口。以水平方向對齊管路套組，使綠色連接器(9)位於右側，安全夾(10)位於夾扣前方。將綠色連接器(9)置入綠色孔槽。將安全夾(10)放置於藍色孔槽內，並使球形轉軸位於上方。將安全夾(10)推入夾扣內。確認管路位於左側管扣內，再推動輸注口開關，以關閉輸注口。將容器吊掛在幫浦上方 8 至 32 英寸處。在啟動幫浦前，應先檢查全部的輸注設定。預計輸注至之容量加上幫浦中之容量不可超過滴定管(6)內之容量。

注意：輸注期間，滴定管之通氣口(5)必須保持開啟，上方之羅伯茲夾(Robert clamp)(4)則需保持關閉。

注意：重新充填滴定管時，請將上方之羅伯茲夾(Robert clamp)(4)打開直至滴定管充填完後再關閉。

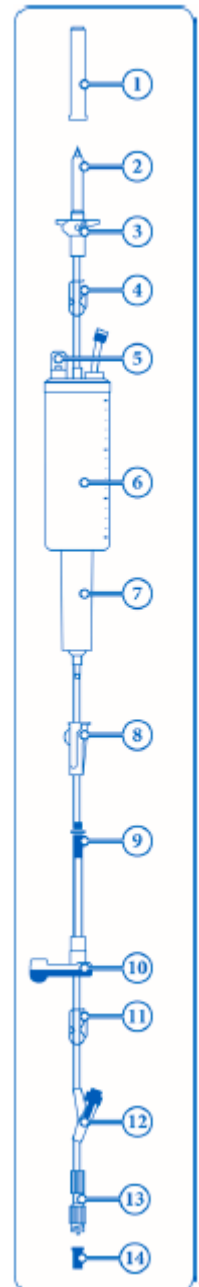
無針接頭的使用：

每次使用之前與之後，應依據 CDC 準則或醫院程序擦拭表面。可使用近端無針接頭(12)進行手動大量輸注；在使用無針接頭時，建議暫停幫浦，並關閉近端管夾(11)。此外，我們建議僅使用旋緊式魯爾接頭。若使用套插式魯爾接頭，應隨時有人看顧。

請勿將尖銳針頭或鈍頭套管使用於無針接頭上。

自幫浦取下輸注套組：

停止輸注。關閉滾軸夾(8)，開啟輸注口，自幫浦取下輸注套組。依據醫院程序將套組自 IV 接頭與容器取下。套組不應使用於輸注超過 96 小時或 10 公升，並應依據醫院程序或 CDC 準則進行替換。應依據醫院程序丟棄生物危害廢棄物。







若進行重力式輸注，應關閉滾軸夾，再開啟安全夾，如圖所示：

若進行重力式輸注，應以滾軸夾調節流速。



[型號及規格]

品項	VL ST02-0	VL PN02-1	VL ON72-1	VL PA92-1
型號	M46441960	M46442460	M46444160	M46445260
				
Spike Vented	●	●	●	●
Drip Chamber (Upstream/inline)	Upstream	Upstream	Upstream	Inline
150mL Vented Burette With Needle-Free Access				●
Backcheck Valve				
Needle-Free Access Upstream/Downstream	0/1	0/1	0/1	1/1
Robson Clamp (upstream/downstream)	Downstream	Downstream	Downstream	Both
Filter (Anti-Bacterial/Air Eliminating)		1.2 Micron	0.2 Micron	
Rotating Male Luer Lock	●	●	●	●
Automatic Flow Stop Cap for Easy Printing	●	●	●	●
DEHP/Latex Free	●	●	●	●
PVC-Free Fluid Path			●	
Volume (mL)	25	25	26	25
Set Length (in.)	112	114	114	118
Drops per mL	20	20	20	20
Number per Case	30	30	30	10
●=includes				

[製造廠名稱]:

(O) Fresenius Kabi AG

(P) Clinico Medical Sp. z o.o. Blonie k/Wroclawia

[製造廠地址]:

(O) 61346 Bad Homburg, Germany

(P) ul. Roberta Kocha 1, 55-330 Blonie/Miekinia, Poland

[藥商名稱]:

台灣費森尤斯卡比股份有限公司

[藥商地址]:

臺北市大安區仁愛路三段 30 號 5 樓 32 號 5 樓